



VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 3943. szám

Péntek, 1957. november 1.

4 oldal, 20 hani

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának ünnepségein részvevő román küldöttség

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának és a Szovjetunió Minisztertanácsának meghívására a Román Munkáspárt és a Román Népköztársaság küldöttsége Moszkvába utazik, hogy részt vegyen a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 40. évfordulójának megünneplésén.

A küldöttség tagjai a következő elvtársak: Gheorghe Gheorghiu-Dej — a küldöttség vezetője, Chivu Stoica, Mogyerős Sándor, Stefan Voitec, Grigore Preoteasa és Leonte Rautu.

A Román Munkáspárt Constanța tartományi bizottságának, a Constanța tartományi néptanács végrehajtó bizottságának

Kedves elvtársak!

A Román Munkáspárt Központi Vezetősége és a Román Népköztársaság Minisztertanácsa melegen üdvözlő és jókívánságait fejezi ki Constanța tartomány dolgozó parasztjainak, dolgozóinak, párt- és társadalmi szervezeteinek az egész tartomány mezőgazdaságának kollektivizálásával kivívott nagy sikerük alkalmából.

Lekecskő példát és ösztönzést ez hazánk egész dolgozó parasztjainak számára, s országunk nagy öröme kelt dolgozóink körében.

A kollektivizálás befejezését Constanța tartományban az a körülmény tette lehetővé, hogy a dolgozó parasztok széles tömegei meggyőződtek arról, miszerint anyagi és kulturális jólétük szakadatlan növekedését egyedül a párt által kijelölt út — a szocialista mezőgazdaság útja — biztosíthatja számukra, továbbá az a körülmény, hogy népi demokratikus államunk hatékonyan támogatta a dolgozó parasztságot, s hogy Constanța tartomány párt- és tömegszervezetei, a néptanácsok képviselői, az IMSZ-tagok, agrármérnökök, technikusok, gépészek és az élenjáró kollektivisták ezrei fáradhatatlan munkát fejtettek ki a siker érdekében.

A mezőgazdaság kollektivizálása széles távlatokat nyit meg az egész tartomány gazdasági és kulturális fellendülése és felvirágzása előtt.

A párt és a kormány meg van győződve arról, hogy a Constanța tartományi kollektivisták és parasztasszonyok, valamint családjaik — a kommunizálással az élen — lelkes munkát fognak végezni a

A ROMÁN MUNKÁSPART
KÖZPONTI VEZETŐSÉGE

kollektív gazdaságok fellendítéséért és gazdasági erősítéséért, a buza- és kukorica-termés növeléséért, az igavonó állatok, tejelő tehén, juhok, sertések és szárnyasok állományának növeléséért, az ipari növényekkel és füzékkel bevetett területek növeléséért, a szőlő és gyümölcsösök fejlesztéséért.

A párt és a kormány a jövőben is fejleszteni fogja a GTA-kat, növelni fogja traktor- és gépjárműnyukat, gondoskodni fog a tartomány számára szükséges szak-képzett mérnök- és technikus-kaderek kiképzéséről, támogatni fogja a fejlett agrotechnika minél nagyobb mértékű bevezetését, s ily módon segíteni fogja a parasztságot mind bőségesebb terméshozam elérésében.

A kollektivistáknak — a közös tulajdon fejlesztésével és a növényi és állati termékek hozamának növelésével — nagyobb lesz a keresetük és szüntelenül emelni fogják életszínvonalukat, anyagi és kulturális jólétüket. Ugyanakkor a parasztságnak több lehetősége lesz ahhoz, hogy eladja az államnak terméstelekeit, s ezzel előmozdítsa a városi lakosság jobb mezőgazdasági-élelmiszer ellátását és az ipar jobb nyersanyag-ellátását. Ily módon fejlődni fog a város és a falu közötti árucseré és egyre erősebb lesz a munkásszálty és a dolgozó parasztság szövetsége.

Ujabb sikereket kívánunk Constanța tartomány kollektivistáinak és összes dolgozóinak a tartomány gazdasági és kulturális életének felvirágoztatásáért, a szocializmus-utján haladó szeretett hazánk további előrehaladásáért folytatott munkájukban.

A ROMÁN NÉPKÖZTARSASÁG
MINISZTERTANÁCSA

Ujabb áruval megrakott hajók érkeztek Constanța kikötőjébe

Októberben számos kereskedelmi hajó futott be Constanța kikötőjébe. A kereskedelmi egyezményekben foglalt árukat szállították a Román Népköztársaság számára. Már a hónap elején megérkeztek a fővárosi áruháztárak a külföldről érkezett különféle árukkal. Nagy mennyiségű margarin kaptunk a demokratikus Németországból, tejpor érkezett Finnországból, halkonzervet szállított Lengyelországból, Törökországból friss halat küldtek. Uton van egy hajórakomány norvég hering, Lengyelországból szalonnát, zsírt, Jugoszláviából friss halat és Magyarországról vaját várunk.

Vasárnap érkezett meg Ciprusból a legelső 141.000 kilogramm citrommal teli hajó. A napokban újabb 200.000 kiló citrom, 375.000 kilogramm olajbogyó, 10.000 kiló főzőolaj kerül kirakásra Constanța, melyet Görögországból küldtek.

Nagy mennyiségű közfogyasztási cikk érkezett októberben az országra. Lengyelországból gyapjú szövetet, a Német Demokratikus Köztársaságból porcelánt, Csehszlovákiából és Lengyelországból hangszereket, fényképezőgépeket, fotopapírokat, karókat a Német Demokratikus Köztársaságból és a Szovjetunióból, sport felszereléseket Csehszlovákiából, borotvakészleteket, zsi-lappengét Svédországból, Csehszlovákiából és a Német Demokratikus Köztársaságból kaptunk. A Szovjetunió és Csehszlovákia a kereskedelmi egyezmények alapján személygépkocsikat, motorkerékpárokat és kerékpárokat küldött. Női- és gyermek kerékpárt küldött Magyarország, Csehszlovákia és a Szovjet-

unió is. E küldeményekhez nagy mennyiségű cserealkatrész is érkezett.

Ujabb áruval megrakott hajókat is várunk. Selyem, gyapjúszövet, riából és Csehszlovákiából.

A „háromszázazres” mozgalom

A Szállítási és Távközlési Minisztérium gépkocsiforgatási vállalatának számos gépkocsivezetője vesz részt a százazres mozgalomban. Mászólva arra törekednek, hogy általános javítás nélkül legalább 100.000 kilométert tegyenek meg gépkocsijukkal. A mozgalom megindulása óta több mint 500 gépkocsivezető nyerte el a százazres címet. Az általuk elért megtakarítások megérik 515 új Vörös Zászló gépkocsi ellenértékének.

Sok gépkocsivezető ma már a százötvenzres, a kétszázazres, sőt a háromszázazres teljesítmény elérését tűzi célul maga elé. Eddig tizenegyen tettek meg 150.000 kilométert ötven pedig 200.000 kilométert javítás nélkül, tizenkét gépkocsivezetőnk pedig elnyerte a „háromszázazres” címet.

Vingán is előrehaladtak a vetéssel

A vingai termelők — mint ismeretes — a vetési kampány megkezdése előtt a vetés mielőbbi elvégzése érdekében versenyre hívták rajonunk valamennyi termelőjét. A verseny elvégezték ugyan, de azért nem csüggednek, a tovább-

biakban gyorsabb ütemben végzik a munkát. A kollektivisták teljesítették vetési tervüket és úgy döntöttek, hogy ter-ven felül 112 hektár buzát vetnek. Most ezen munkálkodnak. A mezőgazdasági társulások tagjai október 28-ig 94,3, az egyénileg

gazdálkodók pedig 80 százalékban végezték el a vetés munkálatait. A pártszervezetek irányításával, a néptanács végrehajtó bizottsága mozgósításával a vingai termelők a vetési terv teljesítésével akár-ják köszönteni november 7-ét.

A szovjethatalom negyven éve

címmel kiállítás nyílik meg a napokban a fővárosi Dalles teremben. Festő- és szobrászművészek, iparművészek már hetek óta dolgoznak a kiállítás előkészítésén. Szobrotka András, Maitec és Lucaci szobrászművészek, Szőnyi István, Kova József, Krausz Tibor, Vicentiu Grigorescu, Rossi Noel, Aurel Stoicescu, Dumitru Stubei festőművészek és sokan mások vettek részt a művészi dekoráció elkészítésében. A kiállítás rendkívül gazdag anyag tüközi a szovjethatalom négy évtizedének hatalmas eredményeit, megvalósításait. Külön részben láthatjuk majd a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatását a román munkásmozgalomra, valamint a szovjet-román kapcsolatok szemléltető dokumentumait.

Regények, költemények, filmek idézik azoknak a hősi napoknak az emlékeit, amikor egy nép jegy-vert ragadt, hogy összetörje az elnyomatás bilincseit, hogy legyőzze az ellenségeit és önmagában a maradásig. De bármennyire korhűek és meggyőzőek ezek a művészi alkotások, mégis hiányzik belőlük valami, amit nehéz szavakba foglalni, az a kü-löns váz, amelyet az eseményekben részvevő szemtanú vallomásaiból érzünk. Ilyen nem minden-napi élményben volt részük október 30-án délután azoknak, akik egygyűlték a November 7 gyár klub-jában, hogy meghallgassák Grama Károlyt, a Vörös Hadsereg veteránját.

Alacsony termetű, nagybajszú, ünnepélyesen feketébe öltözött idős férfi jelent meg az előad-ásztalán. S mintha nyitott könyvből olvasná, élén-ken beszélni kezd. Euszdámok, város- s folyó nevek, orosz szavak ropkódnak a levegőben. Néhol csak fél-szavakat értünk, a gondolatmenet kissé szaggatott. De az idős ember mindjobban tűzbe jön, s nemoka-ra mi is benne érezzük magunkat a 40 év előtti vá-haros események forgatagában. Már a felszavakból is érzünk, kiegészíti fiatalos, gyors teltetésével, hangjának tüzes indulatával. Nemcsak ő, hanem mi is ott vagyunk a taksenti gyárban, ahol a hadifog-lyok az orosz munkások biztatására sztrájkba lép-nek, mi is ott menetelünk az ukrainai és krimi harc-

Szakszervezeti aktiva-gyűlésen számoltak be a IV. Szakszervezeti Világkongresszus munkálatairól

Tegnap délután a December 30 textiltárgy kulturházában bővített szakszervezeti aktiva-gyűlést szervezett a Helyi Szakszerveleti Tanács. Ezalkalommal Stoia Elena elvtár-nő, a Szakszervezetek Központi Tanácsának tagja tartott beszámolót, aki részt vett az október 4—15 között Lipcsében megtartott IV. szakszervezeti világkongresszuson.

Stoia Elena elvtárnő beszámoló-jában elmondta, hogy a Szakszervezeti Világkongresszus IV. kongresszusán részvevő küldöttek és megfi-gyelők, mintegy száz millió munkást képviseltek. A kongresszuson több mint 90 olyan szakszervezet is képviselte magát, amely nem tagja a Szakszervezeti Világkongresszusnak.

A kongresszus napirendjén, a vilá-g összes szakszervezeteinek össze-fogását, egyesülésének kérdését tárg-yalták. Hangsúlyozták, hogy min-den feltétel meg van arra, hogy a gyarmatok és az öt lágrész szakszervezeteinek tagjai összefogjanak, támogassák a leszerelés kérdését, harcoljanak a békés egymásmellett-élés elvéért, a dolgozók jogainak kivívásáért.

NOVEMBER 7 TISZTELETÉRE

Minden erőt mozgósítottak

Kisiratoson ebben az évben nagy területen természetek cukorrépát: a kollektivisták 142 hektáron, a mező-gazdasági társulások pedig 118 hektá-ron. Eppen innen ered, hogy a köz-ségben a vetőszántás és a vetés kezdetben igen vonatottan haladt. Ugyanis a cukorgyár korlátoztatta a szedést. Most azonban mind a kollektív gazdaságban, mind pedig a társulásokban betakarították a cukor-répát, s minden erőt mozgósították a vetésre. Községi viszonylatban a vetőszántást 85 százalékban, a ve-tést pedig 80 százalékban végezték el.

Jelenleg a kollektív gazdaság ha-lad az élen, amely már 90 százalé-kban elvégezte a vetést. A társulások nem érték el ugyanazt az eredményt, de e határozásuk, hogy rövidesen ők is befejezik.

Kisgépesítik a nehéz fizikai munkát

A Hegyaljai Villa-mosvasút javítóműhe-lyében a november 7-i fogadalmak között a legtöbb újítás szerepel. A műhely dolgozói kis-gépesítési javaslatokat nyújtottak be, hogy megkönnyítsék a nehéz-teszt munkát. Az újítá-sokon javában dolgoz-nak. A napokban készül el a villamosmozdonyok szereléséhez szükséges emelőberendezések gépesí-tése. A régi kézi hajtás he-lyett villanymotor hajt-ja a 4 hűvért, mely könnyűszerrel leemel-i a 22 tonnás villany-mozdonyokat. Az újítás Mocuta Teodor és Mo-rodan Gheorghe szer-zők nevéhez fűződik.

A vonalmunkások ja-vaslatára a sínparók nyomtávmérője megóv-ára 9 darab fatáskát készítettek. Ugyanis ez a műszer roppant érzé-keny és gyakran hasz-nálják a vasutvonalak ellenőrzésére.

Október 25-én a javi-tóműhelyben ünnepi műszakot szerveztek november 7 tiszteletére. Ezen a napon a Hegy-aljai Villamos javító-műhely dolgozói 74 szá-zalékkal haladtak tul-napi tervüket. Az asztalosok közül a leg-szorgalmasabbak Stepa Sava és Radu Cornel asztalosok. Annak elie-nére, hogy több aszta-

lostársuk szabadságra volt, a műhely teljesi-tette havi tervfeladatát.

A villamos mozdony-vezetők közül Tatar Mi-hai, Császár János és Dragan Traian mozdonyvezetők lettek él-munkások. Mozdonyaik jókarbantartásával a villamos-remiz 10 szá-zalékos kenőolaj meg-takarítást ért el.

A szerelő és a javi-tóműhely dolgozói kö-zül Mihoc Carol eszter-gályos, Popovici Gheor-ghe, Cucu Ioan, Hir-lescu Gheorghe és Ran-cu Nicolae lakatosok sokat tettek azért, hogy november 7-ét a javi-tóműhely szép eredmé-nyekkel köszöntse.

A Barátság Hónapja

Nagysikerű rendezvények

A Román—Szovjet Barátsági Hónap megnyitása óta száz meg száz ezer érdeklődő vett részt a kü-lönböző előadásokon, szimpozio-nokon, tapasztalatcseréken és egyéb rendezvényeken.

A szovjet tudomány és technika napjai alkalmat nyújtottak dolgo-zóinknak arra, hogy megismerked-jenek a szovjet tudomány és tech-nika legújabb vívmányaival s a román—szovjet tudományos és műszaki együttműködés legkülön-bözőbb mozzanataival. Sok elő-adáson ismertették a mesterséges holdat, a szovjet tudomány nagy-szerű teljesítményét.

Az MTTE körök és az ARLUS bizottságok országsszerte tapasztalatcseréket és gyakorlati bemutató-kat rendeztek a szovjet munka-módszerek minél szélesebbkörű el-terjesztésére.

Nagy érdeklődést keltettek a Nagy Októberi Szocialista Forra-dalom romániai részvevőivel ren-dezett találkozók. Csupán Buka-restben 35 ilyen találkozóra ke-rült sor. Nagy népszerűségnek örvendtek az egyes szovjet köz-társágoknak szentelt ünnepsé-

gek. Így például Konstanca, Su-ceava és Nagybanja tartományban az Ukrán SzSzK tiszteletére, Bukarest és Temesvár tartomány-on a Bjelorusz SzSzK tisztele-tére, Craiovában és Galacon a Kazah SzSzK tiszteletére, lasiban és Nagyváradon a Moldvai SzSzK tiszteletére rendeztek ünnepségeket.

„A román—szovjet barátság táncban és éneken” című művé-szi ünnepségek, több ezer műked-velő együttes részvételével, az egész Barátsági Hónap folyamán tartanak. Ugyancsak nagy érdeklődésnek örvendenek a Barátsági Hónap keretében rendezett művé-szi, irodalmi és zenei pályáza-tok, stb.

A Szovjet Könyvhét és a Szov-jeti Filmhét nagy sikere után most folyik a Szovjet Színház és Zene Hete. A fővárosban sok ezren te-teklik meg a szovjet költőkiállítást és az orosz és szovjet színház kiállítását. Mindezek alkalmat nyújtanak népünknek, hogy könyv-lánítsa a szovjet népek iránti sze-retetét és még szorosabba fűzze a két ország közötti barátság és együttműködési kapcsolatokat.

Monostoron fekozni kell a vetés ütemét

A pártszervezet és a néptanács végrehajtó bizottsága elégtelen poli-tikai szervező munkájának tulajdo-nítható, hogy Monostoron lemarad-tak a vetéssel és a vetőszántással. Ez utóbbit csupán 83 százalékban végezték el. Gyengébb a helyzet a vetés terén. A vetésre előirányzott terület 78 százalékán tették földbe a magot.

Az éle a mezőgazdasági társulások tagjai kerültek, mert a vetést 90 százalékban valósították meg. Gyen-gé a kollektivisták teljesítménye. A kollektív gazdaság tagjai tervüket 50 százalékban sem teljesítették. Fo-kozni kell az ütemet, végezzék el mielőbb a vetőszántást, gyorsítsák meg a vetést!

Kövessék az élenjárókat

Arad város mezőgazdasági körze-téből mind többen jelentik a vetés befejezését. Az ujaradi Biruinta és Uj ut mezőgazdasági társulás tag-jai után a kisszenthimklói Uj élet társulás tagjai is bejelentették: teljesítették vetési tervüket. Jól halad a vetés a kisszenthimklói Vörös Csillag kollektív gazdaságban is.

Több egységben azonban elmarad-tak ezzel a munkával. A Gáj-buzsáki kollektív gazdaságban, a pernyával Libertalea és Victoria mezőgazdasá-gi társulásban a terv 50 százalékát sem valósították meg. Ezekben az egységekben mindent meg kell ten-ni a vetés ütemének meggyorsításá-ért. Kövessék az élenjáró egységek példáját.

Kinevezték a Román Népköztársaság új pekingi és hanoji nagykövétét

A Minisztertanács határozata ér-telmében Teodor Rudenco elvtársat felmentették helyettes külügyminis-teri tisztségéből, s a Nagy Nemzet-gyűlés Elnökségének törvényerőjű rendelete alapján rendkívüli és meg-hatalmazott nagykövetté nevezték ki a Kínai Népköztársaságba és a Vietnami Demokratikus Köztársaságba, Nicolae Cioroiu elvtárs helyé-be, aki más megbízást kapott.

(Agerpres.)

A „Vörös Lobo” szerkesztősége és kiadóhivatala: Karl Liebknecht utca 2–4. szám. Telefon: Szerkesztőség: 33—02, 33—05, 30—87, 35—69. Kiadóhivatal: 16—92. Nyomda: 20—77. Tip. I. O. I. L. Nr. 2. Arad.